

O Testamento de Salomão
traduzido por FC Conybeare
PDF formatado por P. Yardley

1. Testamento de Salomão, filho de Davi, que era o rei em Jerusalém, e masterizado e controlados todos os espíritos do ar, na terra, e debaixo da terra. Por meio deles também operou todas as obras transcendentales do Templo. Contando também das autoridades que exercem contra os homens, e por que esses demônios são anjos reduzido a nada.
Do sábio Salomão.
Bendito és tu, ó Senhor Deus, que fizeste dar Salomão essa autoridade. Glória a ti e poder até o idades. Amen.
2. E eis que, quando o Templo da cidade de Jerusalém estava sendo edificada, e os artífices foram trabalhando na mesma, o demônio veio Ornias entre eles em direção do sol, e ele tirou a metade do salário de o rapaz chefe idealizador do (?) pouco, assim como metade da sua comida. Ele também continuou a chupar o polegar do seu direito entregar todos os dias. E o menino crescia fina, embora ele foi muito amado pelo rei.
3. Então o rei Salomão chamou o menino um dia, e questionou-o, dizendo: "Não te amo mais que tudo os artesãos que trabalham no Templo de Deus? Não te darei o salário de casal e um duplo de abastecimento de alimentos? Como é que de dia para dia e hora a mais fina hora growest thow? "
4. Mas a criança disse ao rei: "Peço-te, ó rei Ouça o que se abateu sobre tudo o que teu filho tem..
Depois todos nós estamos liberados a partir de nosso trabalho sobre o Templo de Deus, depois do sol, quando me deito para descansar, um dos os demônios vem e tira de mim a metade do meu salário e metade de minha comida. Então ele também toma conta da minha mão direita e chupa o polegar. E eis que minha alma está oprimiu, e assim meus ceras corpo mais fino todos os dias. "
5. Agora, quando eu Salomão, ouvindo isto, eu entrei no Templo de Deus, e orou com toda minha alma, noite e dia, que o demônio pode ser entregue em minhas mãos, e que eu poderia ganhar

autoridade sobre ele. E surgiu através da minha oração para que a graça foi dada a mim a partir do Sabaoth Senhor por Miguel, seu arcanjo. [Ele me trouxe] um pequeno anel, tendo um selo que consiste de uma pedra gravada, e disse-me: "Toma, ó Salomão, rei, filho de Davi, o dom que o Senhor Deus te enviou, o maior dos exércitos. Com ele tu deves travar todos os demônios da terra, masculino e feminino, e com sua ajuda tu edifica a Jerusalém. [Mas] tu [devem] usar este selo de Deus. E esta gravura do selo do anel enviou-te é um Pentalfa. "

6. E eu Salomão ficou muito feliz, e louvado e glorificado a Deus do céu e da terra. E no Amanhã eu chamei o menino, e lhe deu o anel, e disse-lhe: "tome isso, e na hora em que o demônio virá a ti, jogue este anel no peito do demônio, e dizer-lhe: 'Em nome de Deus, Rei Salomão te chama cá. " E então se tu vem correndo para mim, sem ter quaisquer dúvidas ou medo em relação a alguma coisa tu podes ouvir por parte do demônio. "

7. Então a criança pegou o anel e saiu, e eis que, nas horas habituais Ornias, o demônio feroz, veio como um fogo ardente de levar o salário da criança. Mas a criança de acordo com as instruções recebidas do rei, jogou o anel no peito do demônio, e disse: ". Rei Salomão te chama cá" E em seguida, ele saiu correndo para o rei. Mas o demônio gritou em voz alta, dizendo: "Filho, por que fizeste isso para mim? Leve o anel de cima de mim, e farei tornar a ti o ouro da terra. Só tirar isso de mim, e deixai-me levar para longe de Salomão ".

8. Mas a criança disse ao demônio: "Como o Senhor Deus de Israel vive, eu não vou te ribeiro Então venha cá."

E o menino veio correndo, regozijando-se, para o rei, e disse: "Eu trouxe o demônio, ó rei, como tu fizeste comando me, ó meu mestre. E eis que ele está diante dos portões do tribunal de teu palácio, gritando para fora, e suplicando com grande voz, oferecendo-me a prata eo ouro da terra, se eu só trazê-lo a ti. "

9. E quando Salomão, ouvindo isto, ele se levantou de seu trono, e saiu para o vestibulo da tribunal de seu palácio, e lá ele viu o demônio, estremecendo e tremor. E ele lhe

disse: "Quem és

? tu "E o demônio respondeu:" Eu sou chamado Ornias ".

10. E Salomão disse a ele: "Diga-me, ó demônio, o que zodiacal arte sujeitas sinal tu." E ele

respondeu: "Para a Água pouter-E aqueles que são consumidos com o desejo para as virgens nobres sobre a terra.

[...], Estes eu estrangular. Mas no caso não há disposição para dormir, estou mudado em três formas. Sempre que

os homens passam a ser apaixonado por mulheres, eu metamorfosear-me em uma mulher formosa, e eu ter de segurar a

homens em seu sono, e brincar com eles. E depois de um tempo voltei a tomar para as minhas asas, e esconder-me para o

regiões celestiais. Eu também aparecem como um leão, e me foi ordenado por todos os demônios. Eu sou descendente do

arcanjo Uriel, o poder de Deus. "

11. Eu Salomão, depois de ter ouvido o nome de arcanjo, oravam e glorificavam a Deus, o Senhor do céu e

terra. E fechei o demônio eo pôs para trabalhar no corte de pedra, de modo que ele poderia cortar as pedras no

Templo, que, encontrando-se ao longo da costa, tinha sido trazido pelo mar da Arábia. Mas ele, com medo do ferro,

continuou e me disse: "Peço-te, o rei Salomão, deixe-me ir livre, e vos farei todos os demônios."

E como ele não estava disposto a ser objecto de mim, eu rezava o arcanjo Uriel para vir socorrer-me, e eu

imediatamente viu o arcanjo Uriel descendo para me dos céus.

12. E o anjo mandou as baleias do mar sair do abismo. E ele lançou o seu destino sobre a

terreno, e que [destino] sujeito [a ele] o grande demônio. E ordenou o demônio grande e

Ornias negrito, para cortar pedras no Templo. E nesse sentido eu Salomão glorificavam ao Deus do céu e da

Fabricante da terra. E ele mandou Ornias vêm com o seu destino, e lhe deu o selo, dizendo: "Fora com

ti, e me trazer para cá o príncipe de todos os demônios. "

13. Então Ornias levou o dedo anelar, e partiu para a Belzebu, que tem reinado sobre os demônios. Ele disse

para ele: "Hither Salomão te chama." Mas Belzebu, após ouvir, disse-lhe:

"Diga-me, quem é este

? Salomão de quem tu falas para mim "Então Ornias jogou o anel no peito de Belzebu, dizendo:

"Salomão, o rei chama-te." Mas Belzebu exclamou em voz alta com uma voz poderosa, e atirou para fora uma grande

fornalha ardente de fogo, e ele se levantou, e seguiu Ornias, e veio a Salomão.

14. E quando eu vi o príncipe dos demônios, eu glorifiquei o Senhor Deus, Criador do céu e da terra, e eu disse:
"Bendito és tu, Senhor Deus Todo-Poderoso, que tens dado a Salomão sabedoria, teu servo, o assessor do sábio, e tens submetido a mim todo o poder do diabo. "

15. E eu perguntei-lhe, e disse: "Quem és tu" O demônio respondeu: "Eu sou Belzebu, o governador de os demônios. E todos os demônios têm seus principais lugares perto de mim. E eu é que manifestar a aparição de cada demônio. "E ele prometeu trazer-me em títulos todos os espíritos impuros. E eu mais uma vez glorificavam ao Deus dos céus e da terra, como eu sempre dar graças a ele.

16. Eu então perguntei do demônio se não eram do sexo feminino entre eles. E quando ele me disse que havia, eu disse que eu desejava vê-los. Então Belzebu saiu em alta velocidade, e trouxeram-me Onoskelis, que tinha uma forma muito bonita, ea pele de uma mulher fair-tons, e ela sacudiu a cabeça.

17. E quando ela chegou, eu disse-lhe: "Diga-me quem és tu" Mas ela me disse:" Eu sou chamado Onoskelis, um espírito forjado ... [? Shabtai / Saturno?], Espreitando sobre a terra. Há uma caverna de ouro onde me deito. Mas eu tenho um lugar que nunca muda. Ao mesmo tempo eu estrangular os homens com um laço, na outra, eu rastejar acima da natureza para os braços [em Marg: "vermes"]. Mas meus mais freqüentes moradas são os precipícios, cavernas, ravinas. Muitas vezes, porém, posso consorciar com os homens na aparência de uma mulher, e acima de tudo com aqueles de uma pele escuro. Para eles compartilham minha estrela comigo, já que eles é que secretamente ou abertamente adorar a minha estrela, sem saber que eles prejudicam a si mesmos, mas e aguçar o apetite para o mal ainda mais. Para eles desejam para fornecer dinheiro por meio de memória (comemoração?), mas eu fornecer um pouco para aqueles que me adoram de forma justa. "

18. E eu Salomão questionou ela sobre seu nascimento, e ela respondeu: "Eu nasci de uma voz fora de hora, o so-chamado eco de ordure de um homem [1] caiu em uma madeira. "

[1. Para o demônio nascido de um eco, temos um análogo no Banho hebraico Kol, "a filha de uma voz."

No hino gnóstico de Hermes, editado por Dieterich, Abrasax, p 19, lemos: l. 104 ...]

19. E eu disse-lhe: "Em que estrela tu te passar?" E ela me respondeu: "Sob a estrela do pleno

. lua, pela razão de que a Lua percorre a maioria das coisas "Então eu disse a ela:" E o anjo é que frustra ti "E ela me disse:". Aquele que em ti [ou "por ti"] está reinando "E eu pensei que ela riu de mim, e pediu um soldado bater nela. Mas ela clamou em alta voz e disse: "Eu sou [sujeito] a ti, ó rei, pela sabedoria de Deus dada a ti, e pelo Joel anjo. "

20. Então mandei ela para girar o cânhamo para as cordas utilizadas na construção da casa de Deus, e portanto, quando eu tinha selado e vinculados, ela estava tão dominado e reduzido a nada como ficar a noite e dia girando o cânhamo.

21. E eu uma vez mandou outro demônio para ser levado a mim, e não instantaneamente se aproximou de mim o demônio Asmodeus, obrigado, e eu lhe perguntei: "Quem és tu" Mas ele atirou em mim um olhar de raiva e fúria, e disse: "E quem és tu" E eu disse-lhe:« Assim punidos como tu és, tu me respondes "Mas ele, com raiva, me disse: "Mas como eu posso te responder, porque tu és um filho do homem, e que eu nasci um anjo de sementes por uma filha do homem, para que nenhuma palavra de nosso tipo celeste se dirigiu para a terra-nascido pode ser presunçoso. Por isso também é minha estrela brilhante no céu, e os homens chamam, alguns Wain, e alguns a criança dragão. Eu mantenho perto até esta estrela. Então, pergunte-me as coisas não muitos, porque o teu reino também depois de um pouco de tempo deve ser interrompido, ea tua glória é apenas por uma temporada. E curta será a tua tirania sobre nós, e então teremos voltar a ter ar livre sobre a humanidade, de modo que eles não devem reverenciar-nos como se fôssemos deuses, sabendo, homens que eles são, os nomes dos anjos definir sobre nós. "

22. E eu Salomão, ouvindo isto, amarraram-no com mais cuidado, e ordenou que ele fosse açoitado com tangas de boi-esconde, e me dizer humildemente que era o seu nome e qual era seu negócio. E ele me respondeu assim: "Eu sou chamado Asmodeus entre os mortais, e meu negócio é para tramar contra os recém-casados, para que possam não se conhecerem. E eu cortar-as totalmente por muitas calamidades, e eu desperdiçar a beleza da virgem mulheres, e afastar seus corações. "

23. E eu disse-lhe: "É este o teu negócio só?" E ele me respondeu: "homens que eu transporte em acessos de

loucura e desejo, quando eles têm esposas de seu próprio, para que deixá-los, e sair à noite e

dia para os outros que pertencem a outros homens;. com o resultado que eles cometem pecado, e queda em ações assassinas "

24. E eu esconjurou-o pelo nome do Senhor dos exércitos, dizendo: "Temei a Deus, Asmodeus, e diga-me por aquilo que

arte anjo tu frustrado "Mas ele disse:". Por Rafael, o arcanjo que está diante do trono de Deus. Mas

o fígado eo fel de um peixe me colocou em fuga, quando fumado sobre cinzas da tamargueira. "Eu novamente perguntei a ele,

e disse: "Ocultar não alguma coisa de mim porque eu sou Salomão, filho de Davi, rei de Israel Diga-me o nome..

. o peixe que tu reverest "E ele respondeu:" É o Glanos por nome, e é encontrado nos rios da

Assíria, portanto, é que eu vagar nas partes "

25. E eu disse-lhe: "Tens tu nada mais sobre ti, Asmodeus?" E ele respondeu: "O poder da

Deus sabe, que amarrou-me com os laços indissolúveis de lá um selo, que tudo o que eu tenho

te disse é verdade. Peço-te, o rei Salomão, condenar-me para não [entrar] água.

"Mas eu sorri e disse-

ele: "Como o Senhor Deus de meus pais vive, hei de lançar ferro em ti para vestir Mas tu também fazer o.

argila para toda a construção do Templo, pisando-a com os teus pés. "E eu pedi-los a dar

ele dez de água-frascos para levar água dentro E o demônio gemeu terrivelmente, e fez o trabalho eu pedi para ele fazer.

E isso eu fiz, porque que demônio Asmodeus ferozes sabia mesmo o futuro. E eu Salomão glorificaram a Deus,

que deu a sabedoria para me Salomão, seu servo. E o fígado dos peixes e seu fel

Eu pendurado na ponta de um

cana, e queimou mais de Asmodeus por causa de seu ser tão forte, e sua malícia insuportável era assim

frustrado.

26. E eu convocado novamente para diante de mim Belzebu, príncipe dos demônios, e eu sentou-se em um

levantou lugar de honra, e disse-lhe: "Por que estás sozinho, príncipe dos demônios" E ele me disse:

"Porque só eu fiquei dos anjos do céu que vieram para baixo. Quando eu era primeiro anjo no céu primeiro

podendo Belzebu. E agora eu controlar todos aqueles que estão presos no Tártaro. Mas eu também tenho um filho,

e ele assombra o Mar Vermelho. E em qualquer ocasião adequada ele vem até mim novamente, estando sujeito a mim;
e revela-me o que ele fez, e eu o apoio.

27. Salomão Eu disse-lhe: "Belzebu, o que é o teu emprego?" E ele me respondeu: "Eu destruo reis. Eu me aliar com os tiranos estrangeiros. E os meus próprios demônios eu defini para os homens, a fim de que este último pode acreditar neles e ser perdido. E os servos escolhidos de Deus, sacerdotes e fiéis, eu vos excitar desejos pelos pecados perversos, maus e heresias e atos ilegais, e eles obedecem-me, e eu suportá-las para destruição.

E eu inspirar os homens com inveja, e [desejo de] crime, e para as guerras e sodomia, e outras coisas más. E

Eu vou destruir o mundo. "

28. Então eu disse-lhe: "Traga-me teu filho, que é, como dizes, no Mar Vermelho." Mas ele me disse: "Eu não vai trazê-lo para ti. Mas lá virá a mim outro demônio chamado Ehippas. Ele vai me ligar, e ele vai levá-lo a partir do profundo para mim "E eu disse-lhe:". Como vem o teu filho para estar na profundidade de o mar, e qual é seu nome? "E ele me respondeu:" Não me pergunte, porque tu não podes saber de mim.

No entanto, ele virá a ti por qualquer comando, e te direi abertamente. "

29. Eu disse a ele: "Diga-me por aquilo que tu és anjo frustrado." E ele respondeu: "Até o santo e precioso nome do Deus Todo-Poderoso, chamado pelos hebreus por uma fileira de números, de que a soma é 644, e entre os gregos é Emmanuel [1]. E se um dos romanos Conjuro-me pelo grande nome do poder

Eleéth, eu desaparecer de uma vez. "

[1. O texto deve estar com defeito, pois a palavra Emmanuel é o hebraico. A soma 644 tenho somando os números gregos.]

30. Eu Salomão ficou impressionado quando ouvi isso, e eu pedi que ele viu até Tebas [1] mármore. E quando começou a ver os mármore, os outros demônios clamavam com grande voz, gritando por causa de sua rei Belzebu.

[1. Ouvimos falar de mármore pentélico em Estrabão, mas a referência no texto pode ser a Tebas, no Egito.]

31 Mas eu Salomão perguntou-lhe, dizendo: ". Se queres ganhar um descanso discurso, para mim sobre as coisas . no céu "E Belzebu disse:" Ouve, ó rei, se tu queima de goma, e incenso, e uma lâmpada do mar [1],

com nardo e açafão, e sete lâmpadas de luz em um terremoto [2], tu fixar firmemente a tua casa. E se, sendo pura [3], tu acendê-las ao amanhecer o sol aceso, então verás os dragões celestiais, como eles enrolar-se ao longo e arraste a carruagem do sol. "

[1. Talvez o "mar de lâmpadas" eram as bolas de cabelo-come a textura que o mar lava-se em Mediterrâneo

margens por exemplo, na Tunísia. 2. Talvez "em uma linha," deve ser lido. 3. Para a condição aqui insistiu em cp.

Dieterich, Abrasax, p. 141, onde, em uma pureza encantamento cerimonial é semelhante insistiu. O ritual de

um papiro mágicas dadas por Dieterich, p. 169, é muito semelhante ao que aqui prescrito no testamento.]

32. E eu Salomão, tendo ouvido isto, repreendeu-o, e disse: "O silêncio por este presente [1], e continuam a

viu as bolinhas como te ordenei. "E eu Salomão louvou a Deus, e mandou outro demônio para

apresentar-se para mim. E um veio antes de mim que levou sua face para cima no ar, mas o resto do

espírito enrolado longe como um caracol. E ele rompeu os poucos soldados, e também levantou uma poeira terrível sobre a

chão, e levou-a para cima, e então novamente arremessado de volta para nos assustar, e perguntou o que perguntas que eu

poderia perguntar como regra. E levantei-me e cuspiu [2] no terreno em que local, e selado com o anel de Deus.

E logo a poeira pelo vento parou. Então eu perguntei-lhe, dizendo: "Quem és tu, ó vento" Então ele uma vez

mais tremia um pó, e me respondeu: "Que queres que, o Rei Salomão" Eu respondi-lhe: "Diga

me o que tu és chamado, e eu de bom grado perguntar-te uma pergunta. Mas até agora eu dou graças a Deus, que fez

me sábio para responder a seus planos malignos. "

[1. Então Luke xxii. 51. 2. Para a utilização de saliva para produzir uma cura ou outro efeito de uma forma mágica, cp. Marcar

vii. 33 e VIII. 23. Em João ix. 6, Jesus, lemos: "cuspiu no chão e fez lodo com a saliva, e

ungiu os olhos com o barro. "É este uso mágico da saliva Plínio, em sua História Natural, dá numerosas

exemplos. Era comum na Antiguidade.]

33. Mas [o demônio] me respondeu: "Eu sou o espírito das cinzas (Tephros)." E eu disse-lhe: "Qual é o teu

busca "E ele disse:" Eu trago a escuridão sobre os homens, e atearam fogo aos

campos, e eu trago herdades em nada?.

Mas o mais ocupado estou no verão. No entanto, quando eu chegar em uma oportunidade, eu rastejo em cantos da parede, por noite e dia. Porque eu sou filho do grande, e nada menos "Assim eu disse-lhe:". Sob

que estrela tu te mentir "E ele respondeu:" Na ponta do chifre da lua, quando é encontrado na

sul. Não é a minha estrela. Por eu ter sido convidado para conter as convulsões da febre hemitertian, e este

É por isso que muitos homens rezam para a febre hemitertian, utilizando estes três nomes: Bultala, Thallal, [24] Melchal.

E eu curá-los "E eu disse-lhe:". Eu sou Solomon, quando, portanto, queres fazer mal, por cujo auxílio

fazes fazê-lo "Mas ele me disse:". Por volta de anjo, pelo qual também febre terceiro dia é sossegado para descansar "Então

Eu questionei-o, e disse: "E por que nome [1]?" E ele respondeu: "Isso da Azael arcanjo." E

Chamei o Azael arcanjo, e pôs selo sobre o demônio, e ordenou-lhe para aproveitar grandes pedras,

e lançá-los até os trabalhadores sobre as partes mais altas do Templo. E, sendo obrigado, o demônio

começou a fazer o que ele estava encarregado de fazer.

[1. Cp. Atos iv. 7.]

34. E eu glorificou a Deus de novo que me deu esta autoridade, e ordenou outro demônio para vir diante de mim.

E veio sete espíritos [1], do sexo feminino, ligados e entrelaçados, justo na aparência e formoso. E eu

Salomão, vendo-os, interrogou-os e disse: "Quem sois vós" Mas eles, com um acordo, disse, com um

voz [2]: ". Somos dos elementos trinta e três do governante cósmico da escuridão [3]" E o primeiro disse: "Eu

. sou Deception "O segundo disse:" Eu sou Strife "A terceira:". Eu sou Klothod, que é a batalha "O quarto:". eu

sou ciúme. "A quinta:" Eu sou Power "O sexto:". Eu sou de erro "A sétima:". eu sou o pior de todos, e nosso

estrelas estão no céu. Sete estrelas humildes em brilho, e todos juntos. E nós somos chamados como se fosse deusas.

Nós mudamos o nosso lugar e todos juntos, e juntos vivemos, por vezes, na Lídia, por vezes, no Olimpo,

às vezes em uma grande montanha. "

[1. As Plêiades parecem ser referido. Cp. Job xxxviii. 31, na Versão Revisada:

"Podes ligar o

aglomerado das Plêiades? "Eles tinham uma influência maligna. O agrupamento de espíritos malignos pelo sevens é comum em

Babilônica e judaica folclore. Como exemplos posso citar a Testamentum de Rúben, cap. 2, e os sete espíritos malignos do NT Possivelmente, no entanto, os sete planetas está aqui em questão, embora isso seja pouco provável, por eles não coincidem com a descrição dada. 2. Rom. xv. 6 tem a mesma frase. Para "33" devemos ler "trinta e seis elementos". Note-se que mais tarde no Novo Testamento estes sete espíritos não estão entre os Kosmokrators, uma prova de que o documento antes de nós, é uma composição. 3. Paulo fala dos Kosmokrators em Ef. vi. 12: "Nossa luta não é contra carne e sangue, mas contra os principados, contra a poderes, contra os governantes mundiais desta escuridão de ". Veja Iren. Haer. I. i. 10.]

35. Então eu Salomão questionou-los um por um, começando com o primeiro, e indo até o sétimo. O primeiro disse: "Eu sou Deception, eu enganar e armadilhas tecer aqui e ali eu afiar e excitar as heresias Mas eu.. tem um anjo que me frustra, Lamechalal. "

36. Da mesma forma também o segundo disse:. "Eu sou contenda Strife, de contendas trago madeiras, pedras, cabides, minha armas no local. Mas eu tenho um anjo que me frustra, Baruchiachel. "

37. Da mesma forma também o terceiro disse: "Eu sou chamado Klothod [1], que é de Batalha, e eu fazer com que o bem-comportado para dispersão e uma queda em desgraça com o outro. E por que digo isso muito? Eu tenho um anjo que me frustra: "Marmarath."

[1. Fabricius, Cod. Pseudepigr. VT vol. I, p. 1047, lê Klothon, que deve ser iq Kludun, que Hesychius explica assim: ...]

38. Da mesma forma também o quarto disse: "Eu os homens a esquecer a sua sobriedade e moderação que parte deles e dividir. -los em partes, por Strife me segue de mãos dadas. Eu rasgarei o marido da participante da sua cama, e as crianças dos pais, e irmãos de irmãs. Mas por que dizer muito a minha apesar? Eu tenho um anjo que me frustra, a Balthial grande. "

39. Da mesma forma também o quinto disse: "Eu sou do poder por poder me levantar e derrubar tiranos reis Para todos os rebeldes.. Eu fornecer energia. Eu tenho um anjo que me frustra, Asteraôth. "

40. Da mesma forma também o sexto disse: "Eu sou de erro [1], O Rei Salomão E farei de ti a errar, como eu tenho.

antes te fez errar, quando eu fazia-te para matar teu irmão próprio [2]. Vou levá-lo ao erro, de modo a intrrometer-se sepulturas [3], e 1 ensinar-lhes que cavar, e eu levar as almas errantes longe de toda a piedade, e muitos outros más qualidades são meus. Mas eu tenho um anjo que me frustra, Uriel ".

[1. Cp. Testam. de Simeão, cap. 3. 2. Veja I Reis II. 25. 3. Uma referência a necromancia, dos quais o objecto era para obrigar o espírito dos mortos para entrar a si mesmo.]

41. Da mesma forma também o sétimo disse: "Eu sou o pior, e eu te faça pior do que foste, porque eu imporá os laços de Artemis. Mas o gafanhoto [1] vai me libertar, pois por meio dela é que fated que tu conseguir meu desejo [...]. Porque, se alguém fosse sábio, ele não iria transformar seus passos em direção a mim. "

[1. Este se refere ao incidente de fechamento narrado no Antigo Testamento, o sacrifício por Salomão de cinco gafanhotos para Moloch. Taciano, Orat. anúncio Graecos, cap. 12, fala de Artemis magos. Ela é o mesmo que Hécate.]

42. Então eu Salomão, tendo ouvido e quis saber, selou-as com o meu anel, e uma vez que eles eram tão considerável, eu dissera que cavar os alicerces do Templo de Deus. Para o comprimento do que era de 250 cúbitos. E eu dissera que ser trabalhador, e com um murmúrio de protesto conjunta, eles começaram a executar as tarefas intimados.

43. Mas eu Salomão glorifica o Senhor, e ofereceu outro demônio veio antes de mim. E foi trazido para me um demônio ter todos os membros de um homem, mas sem cabeça. E eu, vendo-o, disse-lhe: "Diga-me, ? quem és" E ele respondeu: "Eu sou um demônio." Então eu disse-lhe: "Qual?" E ele me respondeu: "Eu sou chamado Envy. Para Agrada-me devorar cabeças, sendo desejosos de garantir para mim mesmo uma cabeça, mas eu não comer suficiente, mas estou ansioso para ter uma cabeça como tu. "

44. Eu Salomão, ouvindo isto, selado ele, estendendo a minha mão contra o peito. Whereon o demônio pulou e se jogou para baixo, e deu um gemido, dizendo: "Ai de mim, onde eu estou vindo para traidor O? ! Orniás, eu não posso ver "Então eu disse-lhe:" Eu sou Solomon. Diga-me então como fazes conseguem ver. "E ele respondeu-me: "Por meio dos meus sentimentos." Eu, então, Salomão, tendo ouvido a voz dele veio até mim, perguntou como ele conseguiu falar. E ele me respondeu: "Eu, O Rei Salomão, sou totalmente a voz, pois não tenho

herdou as vozes de muitos homens. Pois no caso de todos os homens que são chamados de burro, eu é que esmagou sua cabeça, quando eles eram crianças e tinham chegado ao seu oitavo dia. Então, quando uma criança está chorando no meio da noite, eu tornar-se um espírito, e deslizar por meio de sua voz [...]. No transversalmente [1] também tenho muitos serviços para render, e meu encontro é repleta de mal. Para eu entender em toda a cabeça de um homem instantânea, e com minhas mãos, como com uma espada, eu cortá-lo, e colocá-lo para mim mesmo. E, desta forma, por meio do fogo que está em me, através do meu pescoço é engolido. Eu é que manda mutilações graves e incuráveis nos pés dos homens, e infligir feridas. "

[1. Este parece ser o senso de enodiais, a não ser compreendido, trivialibus dis ", para os demônios do esquecimento ou encruzilhada. "Hécate era uma deusa, e em CI 26 temos a menção de um Enodia daimon, o latim Trivia. Como um subst. o Neut. plur. Enodia: = bolhas causadas por andar, em Theophr, Sud. 15.]

45. E eu Salomão, ouvindo isto, disse-lhe: "Diga-me como fazes descarregar diante do fogo fora de?

? que fontes fazes emitir-lo "E o espírito me disse:" Desde o Dia estrelas [1]. Por aqui ainda não tem

verificou-se que Elburion, a quem os homens oferecem orações e as luzes acendem. E seu nome é invocado pelo sete demônios antes de mim. E ele cuida deles. "

[1. Ou, "do Oriente."]

46. Mas eu disse-lhe: "Diga-me seu nome." Mas ele respondeu: "Eu não posso te dizer, se eu dizer o nome dele, eu.

tornar-me incurável. Mas ele virá em resposta ao seu nome. "E ao ouvir isso, eu disse a Salomão

ele: "Diga-me, então, por que anjo és frustrado?" E ele respondeu: "Por que o flash de fogo do relâmpago."

E me curvava diante do Senhor Deus de Israel, e ordenou-lhe que permanecem sob a guarda de Belzebu até

IAX [1] deve vir.

[1. Conjecturas Bornemann "um guardião ou vigia." Mas o anjo repete IAX abaixo em # 86.]

47. Então eu pedi outro demônio para vir diante de mim, e veio à minha presença um cão, tendo uma

forma muito grande, e ele falou com uma voz, e disse: "Salve, ó Senhor, o rei Salomão!" E eu Solomon

estava atônito. Eu disse a ele: Quem és tu, ó cão "E ele respondeu:" Eu realmente parecem te a ser um hound, mas antes eras tu, ó rei Salomão, eu era um homem que operou muitas obras profanas na terra. Eu foi infinitamente aprendeu em letras, e era tão poderoso que eu poderia segurar as estrelas do céu para trás. E muitos obras divinas que me preparar. Para eu fazer mal aos homens que se seguem após a nossa estrela, e transformá-los para [...]. [1] E eu aproveitar os homens desvairados pela laringe, e assim destruí-los. "

[1. A MS. tem um nihili vox. Pode significar "a ela que é nascido do echo" (ver acima, p. 19, n. 8).?]

48. E eu Salomão disse-lhe: "Qual é o teu nome?" E ele respondeu: "Staff "(Rabdos) E eu disse para ele: "Qual é o teu emprego e quais os resultados tu podes alcançar?" E ele respondeu: " Dê-me o teu homem, e eu vou levá-lo para longe em um local montanhoso, e irá mostrar-lhe uma pedra verde jogado para lá e para cá, com a qual tu poderás enfeitar o templo do Senhor Deus. "

49. E eu Salomão, ouvindo isto, ordenou meu servo, para detonar com ele, e levar o anel de dedo com o selo de Deus com ele. E eu disse-lhe: "Quem te mostrarei a pedra verde, selá-lo com este anel de dedo. E marcar o local com cuidado, e me trazer para cá o demônio. E o demônio mostrou ele a pedra verde, e ele fechou-o e trouxe o demônio para mim. E eu Solomon decidiu limitar com meu selo na minha mão direita os dois, o demônio sem cabeça, da mesma forma o cão, que era tão grande [1], ele deve ser ligado tão bem. E eu ordenou o cão para manter seguro o espírito ardente, para que as lâmpadas como se fosse para por dia e noite lançar sua luz através da sua boca sobre os artesãos no trabalho.

[1. O texto parece corrupto aqui.]

50. E eu Salomão tomou da mina dessa pedra 200 shekels para os suportes da mesa de incenso, que foi semelhante em aparência. E eu Salomão glorificado o Senhor Deus, e depois fechou a rodada tesouro de que pedra. E eu pedi de novo os demônios para cortar mármore para a construção da casa de Deus. E eu Salomão orou ao Senhor, e pediu o cão, dizendo: "Por que a arte anjo tu frustrado"

E o demônio respondeu: "Pelos Brieus grandes [1]."

[1. Briareus é sugerido por Bornemann como a leitura direita, mas com pouca probabilidade, uma vez que Briareus não teria sido transformado em um anjo.]

51. E louvei a Deus Senhor do céu e da terra, e mandou outro demônio veio para a frente para mim, e lá vieram antes de mim um na forma de um leão que ruge. E ele levantou-se e respondeu-me dizendo: "Ó rei, em a forma que eu tenho, eu sou um espírito completamente incapaz de ser percebida. Após todos os homens que se deitam com prostrado salto doença I, chegando sorrateiramente ao longo, e eu tornar o homem fraco, para que seu hábito de corpo está debilitado.

Mas também tenho outra a glória, ó rei. Eu expulso os demônios, e eu tenho legiões sob meu controle. E eu sou capaz de ser recebido [1] nas minhas moradas, juntamente com todos os demônios que fazem parte das legiões . debaixo de mim "Mas eu Salomão, ouvindo isto, perguntaram-lhe:" Qual é o teu nome "Mas ele respondeu:" Lion- . portador, Rath [2] em espécie "E eu disse-lhe:" Como tu és a ser frustrado, juntamente com as tuas legiões? O que anjo é que frustra ti "E ele respondeu:" Se eu digo-te o meu nome, eu não ligar sozinho, mas também as legiões de demônios sob mim. "

[1. dektikos parece que veio para dar nesse sentido, como também no fragmento de um comentário muito antiga na

Pastor de Hermas nos papiros Oxyrhynchus. Parte I, por Grenfell e Hunt, 1898, p. 9. A habitação

lugares são as pessoas de quem o espírito, bom ou mal, toma posse. Assim, no Docetic Acta Iohannis

(Ed. MR James), o Cristo diz: "Eu não tenho moradia, e eu tenho habitações, não tenho lugar, e eu tenho

lugares, não tenho templo, e eu tenho templos. ... Eis-te em mim que tratar de ti.

"2. Radinos,

"Esbelta afinando" é sugerido por Bornemann como a verdadeira leitura, porque um "staff" pode ser tal.]

52. Então eu disse a ele: "Eu te conjuro em nome do Deus Sabaoth, me diga por que nome tu és

frustrado, juntamente com o teu host "E o espírito me respondeu:". O "grande entre os homens," que é sofrer muitos

as coisas nas mãos dos homens, cujo nome é a figura 644, que é Emmanuel, ele é que nos une,

e que, então, vir e mergulhar-nos da íngreme [1] sob a água. Ele é propalada nos três

cartas que derrubá-lo [2]. "

[1. A alusão é aos porcos de Gadara. 2. Os três personagens são aparentemente os números 644.]

53. E eu Salomão, ouvindo isto, glorificaram a Deus, e condenou a sua legião para transportar madeira da matagal. E eu condenado a um leão-amoldado-se viu até o pequeno bosque com os dentes, para queimar no forno insaciável para o Templo de Deus.

54. E eu adorava o Senhor Deus de Israel, e ofereceu outro demônio veio para a frente. E veio diante de mim um dragão, de três cabeças, de tonalidade com medo. E eu perguntei-lhe: "Quem és tu?" E ele respondeu: me: "Eu sou um espírito caltrop-like [1], cuja actividade em três linhas, mas eu crianças cegas em úteros de mulheres, e girar sua volta ouvidos. E eu torná-los surdos [2] e mudo. E eu tenho de novo na minha cabeça de terceiro, escorregamento em [3]. E eu ferir os homens na parte limbless do corpo, e levá-los a cair, e espuma, e rangem os dentes. Mas eu tenho minha própria maneira de ser frustrado, Jerusalém sendo significado por escrito, até um lugar chamado 'da cabeça [4]. "Para lá é pré-designado o anjo do grande conselho, e agora ele vai abertamente habitam sobre a cruz. Ele faz me frustrar, e para ele eu sou sujeito. "[1. Tribolaios. Os tribolos era um instrumento de três spiked, jogado no chão para ferir pés dos cavalos. 2. Buba, uma palavra desconhecida. 3. uma palavra de sentido duvidoso. 4. ou seja, o Gólgota. A velha lenda era que Adão crânio repousa neste local, e que a cruz foi plantada sobre ela.]

55. "Mas, no lugar onde te sentas tu, ó rei Salomão, permanece uma coluna no ar, de roxo ... [1] A demônio chamado Ehippas vos trouxe [ela] se desde o Mar Vermelho, da Arábia interior. Ele é que deve ser fechada em uma garrafa de pele e trouxe diante de ti. Mas na entrada do Templo, que tu começou a construir, ó rei Salomão, encontra-se armazenado muito ouro, que tu cavar-se e levar consigo. "E eu Salomão mandou minha servo, e achei que fosse como o demônio me disse. E fechei-o com meu anel, e louvaram ao Senhor Deus. "

[1. O significado da última parte deste composto é desconhecido.]

56. Então eu disse-lhe: "O que és chamado?" E o demônio disse: "Eu sou a crista dos dragões." E ordenei dele fazer tijolos no Templo. Ele tinha as mãos humanas.

57. E eu adorava o Senhor Deus de Israel, e ofereceu outro demônio se apresentar. E veio antes me um espírito em forma de mulher, que tinha uma cabeça sem os membros [1], e seu cabelo estava desgrenhado. E eu disse:

para ela: "quem és tu?" Mas ela respondeu: "Não, quem és tu E por que fazes quer ouvir sobre?"

me? Mas, como tu quiseste saber, aqui estou ligado diante da tua face. Vá [30], em seguida, em teus celeiros reais e lave tuas mãos. Em seguida, sentar-se novamente diante de teu tribunal, e me fazer perguntas, e tu aprender, O rei, que eu sou. "

[1. Aqui parece que temos a cabeça de Medusa grego transformado em um demônio.]

58. E eu Salomão fez o que ela me ordenou, e me contive porque da habitação sabedoria em mim

[1]; para que eu possa ouvir de seus atos, e repreende-los, e manifestá-las aos homens. E eu me sentei, e disse ao demônio: "O que és tu?" E ela disse: "Eu sou chamado entre os homens Obizuth; e de noite eu dormir não, mas vai minhas voltas por todo o mundo, e visitar as mulheres no parto. E adivinhar a hora que eu tomar minha posição [2], e se eu tenho sorte, eu estrangular a criança. Mas se não, eu me aposentar para outro lugar. Porque eu não posso por um única noite aposentar sem sucesso. Porque eu sou um feroz [3] espírito, de uma miríade de nomes e muitas formas. E agora cá, para lá agora eu vago. E para poente partes eu vou minhas voltas. Mas como é agora, apesar de tu selado me volta com o anel de Deus, tu fizeste nada. Eu não estou em pé diante de ti, e tu não ser capaz de comandar me. Pois tenho nenhum outro trabalho que a destruição das crianças, ea fazer os seus ouvidos ser surdo, eo trabalho da mal aos seus olhos, e as suas bocas de ligação com um laço, ea ruína de suas mentes, e causando dor de seus corpos. "

[1. A Sophia, identificado por Philo e os primeiros Padres com o Logos, é suposto ter entrado em e tomado posse de Salomão como depois fez com Jesus. 2. stamatihu, um verbo desconhecido. 3. xalepón.]

59. Quando eu Salomão, ouvindo isto, fiquei maravilhado com sua aparência, pois eu vi todo o seu corpo para a escuridão. Mas seu olhar era completamente brilhante e esverdeado, e seu cabelo foi jogado violentamente como o de um dragão, e da todo de seus membros eram invisíveis. E sua voz era muito claro como ele veio a mim. E eu astutamente disse:

"Diga-me por aquilo que anjo és frustrado, O espírito do mal?" Ao que ela

respondeu-me: "Por que o anjo de Deus chamou Afarôt, que é interpretado Rafael, por quem eu estou frustrado agora e para sempre. Seu nome, se alguém sabe disso, e escrever o mesmo sobre uma mulher no parto, então não serei capaz de entrar nela. Deste o nome do número é 640 [1]. "E eu Solomon de ter ouvido isso, e tendo glorificado o Senhor, ordenou-lhe o cabelo para ser obrigado, e que ela deveria ser pendurada na frente do Templo de Deus, para que todos os filhos de Israel, como eles passado, pode vê-lo, e glorificar o Senhor Deus de Israel, que tinha me dado essa autoridade, com sabedoria e poder de Deus, por meio deste selo.

[1. Bornemann (Zeitschr. fd Hist. Theol. De 1844, p. 38) dá ao conto de figuras. r = 100; a = 1; f = 500; a = 1; m = 8; l = 30. Total de 640.]

60. E eu mais uma vez mandou outro demônio para vir diante de mim. E o veio, rolando-se ao longo, um em aparência semelhante a um dragão, mas com o rosto e as mãos de um homem. E todos os seus membros, exceto os pés, foram os de um dragão, e ele tinha asas em suas costas. E quando vi, fiquei surpreendido, e disse: "Quem és demônio, tu e que és chamado? E de onde tens vir? Diga-me. "

61. E o espírito respondeu, e disse: "Esta é a primeira vez que eu estava antes, ó rei Salomão Eu sou.

um espírito transformado em um deus entre os homens, mas agora reduzido a nada pelo anel e sabedoria concedida a ti por Deus. Agora eu sou o chamado dragão alado [1], e eu não a câmara com muitas mulheres, mas apenas com um alguns que são de forma justa, que possuem o nome do xuli, desta estrela. E eu par com eles sob o disfarce de um espírito alado em forma, habens coitum por nates. E ela em quem eu tenho saltou vai pesado com a criança, e o que é nascido de ela se torna eros. Mas desde que tais descendentes não podem ser realizadas por homens, a mulher em quebras de interrogação vento. Esse é o meu papel. Supostamente, em seguida, apenas que estou satisfeito, e todos os outros demônios molestado e perturbado por ti vai falar toda a verdade. Mas aqueles compostos de fogo [2] fará com que seja queimado pelo fogo do material das toras, que deverá ser recolhido para a construção do Templo. "

[1. pterodrâkun, uma palavra que não nos léxicos. 2. TA dè dia Pyros.]

62. E como o demônio disse isso, eu vi o espírito saindo de sua boca, e consumiu

a madeira de
o incenso-árvore, e se queimou todos os registros que haviam colocado no templo de Deus. E eu Salomão vii o que o espírito havia feito, e fiquei maravilhado.
63. E, tendo glorificaram a Deus, eu perguntei o demônio em forma de dragão, e disse: "Diga-me, por que a arte anjo tu frustrado "E ele respondeu:" Até o grande anjo que tem a sua sede no segundo céu, que é chamado em hebraico Bazazeth. E eu Salomão, tendo ouvido isto, e tendo invocado o seu anjo, condenou ele viu-se bolas de gude para a construção do Templo de Deus, e louvei a Deus, e mandou outra demônio para vir diante de mim.

64. E veio diante de mim um outro espírito, como se fosse uma mulher, na forma que ela tinha. Mas em seu ombros, ela tinha duas cabeças outros com as mãos. E eu lhe perguntei, e disse: "Diga-me, quem és tu" E ela disse-me: "Eu sou Enêpsigos, que também têm uma miríade de nomes." E eu disse-lhe: "Por que tu és anjo ? frustrado "Mas ela me disse:" Que procuras, o que me perguntas tu? Eu sofrer alterações, como a deusa eu sou chamado. E eu mudar de novo, e passar para a posse de outra forma. E não ser desejosa, por conseguinte, para conhecer todos os que me preocupa. Mas desde que tu estás diante de mim para este muito, ouve. Eu tenho a minha residência na lua, e por essa razão que possuo três formas. Às vezes eu sou magicamente [1] chamado pelos sábios como Kronos. Em outros momentos, em conexão com aqueles que me derrubar, eu descer e aparecer em outro forma. A medida do elemento [2] é inexplicável e indefinível, e não para ser frustrado. Eu, então, mudando para essas três formas, descer e tornar-se tal como tu me vês, mas estou frustrado com a Rathanael anjo, que fica no terceiro céu. Esta então é por isso que eu falo contigo. Yonder templo não pode conter-me. "

[1. mageyoméne. 2. Talvez "o lugar ou o tamanho do corpo celeste."]

65. Por isso, Salomão orou ao meu Deus, e invoquei o anjo de quem Enépsigos falou comigo, e usei o meu selo. E fechei-a com uma cadeia tripla, e (colocado) abaixo dela a fixação da cadeia. Eu utilizado o selo de Deus, eo espírito profetizou a mim, dizendo: "Isto é o que tu, o rei Salomão, fazes a nós. Mas depois de um tempo o teu reino será quebrado, e novamente na

temporada deste Templo será dividida em pedaços [1], e toda Jerusalém deve ser desfeita, o rei dos Persas e Medos e caldeus. Eo embarcações deste templo, que fazes tu, devem ser colocados para usos servís dos deuses, e junto com todos eles os frascos, em que fazes nos calar, será quebrado pelas mãos dos homens. E, então, sairá em grande poder aqui e acolá, e ser disseminada por todo o mundo. E vamos desviar o habitada mundo por muito tempo, até que o Filho de Deus é estendido sobre a cruz. Para nunca antes doth surgir um rei semelhante a ele, um frustrante todos nós, cuja mãe não deve ter contato com o homem. Quem mais pode receber tal autoridade sobre os espíritos, exceto ele, que o diabo primeiro tentará seduzir, mas não vai prevalecer sobre? O número do seu nome é 644 [2], que é Emmanuel. Portanto, ó rei Salomão, teu o tempo é mal, e os teus anos de curto e mal, e para o teu servo teu reino ser dado [3]. "

[1. Imagino o sentido que a palavra deve ter neste contexto. 2. xmd. 3. Essa profecia corresponde aproximadamente ao que Lactânio, Instit. DIV. lib. iv. c. 18, cita um livro apócrifo de Salomão.]

66. E eu Salomão, tendo ouvido isto, glorificaram a Deus. E embora eu maravilhado com o pedido de desculpas dos demônios, Eu não creditá-lo até que ele se tornou realidade. E eu não acreditar em suas palavras, mas quando eles foram realizados, então eu entendido, e na minha morte eu escrevi este Testamento aos filhos de Israel, e deu-lho, para que eles possam conhecer os poderes dos demônios e suas formas, e os nomes de seus anjos, através do qual estes anjos são frustrados. E eu glorifiquei o Senhor Deus de Israel, e ordenou que os espíritos para ser ligado com laços indissolúveis.

67. E, graças a Deus, ordenei outro espírito para vir diante de mim, e saiu antes do meu enfrentar mais um demônio, tendo em frente a forma de um cavalo, mas por trás de um peixe. E ele tinha uma voz poderosa, e disse-me: "Ó rei Salomão, eu sou um espírito feroz do mar, e eu sou ganancioso de ouro e prata que eu sou. um espírito próprio, como rodadas e vem ao longo dos grandes extensões de água do mar, e eu viagem até os homens que

navegar nela. Pois eu me volta em uma onda [1], e me transformar, e depois me jogar em navios e vir para a direita sobre eles. E esse é o meu negócio e minha maneira de me apossar de dinheiro e homens. Para eu tomar os homens, e eles giram em torno de mim, e lançar os homens do mar. Porque eu não sou avarento dos homens corpos, mas lançou-os para fora do mar até agora. Mas desde que Belzebu, príncipe dos espíritos do ar e dos debaixo da terra, e senhor de uns terrenos, tem uma realeza conjunta conosco no que diz respeito as obras de cada um dos nos, portanto, fui do mar, para obter uma certa visão [2] em sua companhia.

[1. Cp. Judas 13. Que Jude aqui se entrega em nenhum mera metáfora é claro, as palavras que se seguem, que incorporar a crença detalhado no Testamento de Salomão, p. 40. 2. "Ascendência ou assalto espiritual."]

68. "Mas eu também tenho um outro personagem e papel. Eu metamorfosear-me em ondas, e vir para cima a partir da mar. E eu me mostrar aos homens, para que aqueles na terra me chamar de Kuno [s] Paston [1], porque eu assumir a forma humana. E meu nome é uma verdade. Para a minha passagem até em homens, eu mande uma náusea certo. Eu veio então a tomar conselho com o príncipe Belzebu, e ele me ligou e me entregou em tuas mãos.

E eu estou aqui diante de ti, porque de este selo, e tu agora me atormentar [2]. Eis que agora, em dois ou três dias com o espírito que converseth contigo irá falhar, porque não terei água.

"

[1. Cf. Plínio, Nat. Hist. 24. 74 "Cynosbaton, alii Cynospaston, alii neurospaston vocant; folium habet

Vestigio símile hominis. Fert et uvam nigram, em cuius Acino nervum habet, unde neurospastos dicitur. "O

forma humana revelou-se no passo, que se assemelhava a folha. 2. basaníxeis. Cp. Matt. viii. 6, 29; xiv. 24; Mark v. 7].

69. E eu disse-lhe: "Diga-me por aquilo que tu és anjo frustrado." E ele respondeu: "Por Iameth." E eu glorificava a Deus. Eu comandava o espírito para ser jogado em um frasco com dez garrafas de água do mar de dois mede cada [1]. E eu selou rodada acima dos mármore e asfalto e piche na boca do navio. E tendo a selou com o meu anel, eu pedi-lo a ser depositado no Templo de Deus. E eu pedi

outro espírito para vir diante de mim.

[1. Cp. João ii. 6.]

70. E veio diante de mim um outro espírito escravizados, tendo obscura a forma de um homem, com brilhando os olhos, e trazendo na mão uma lâmina. E eu perguntei: "Quem és tu Mas ele respondeu:" Eu sou um lascivo espírito, engendrada de um homem gigante que morre no massacre no tempo dos gigantes. "Eu disse a lhe: "Diga-me o que tu és empregadas em cima da terra, e onde tu tens a tua habitação."

71. E ele disse: "Minha morada é em lugares frutíferos, mas o meu procedimento é esse que eu me assento ao lado dos homens. que passam ao longo entre os túmulos, e em época inoportuna eu assumir a forma dos mortos, e se eu pegar qualquer um, eu uma vez destruí-lo com minha espada. Mas se eu não pode destruí-lo, eu levá-lo a ser possuído por um demônio, e para devorar sua própria carne, e que o cabelo cair o queixo "Mas eu disse-lhe:". Não tu, então, em medo do Deus do céu e da terra, e diga-me por tu és anjo frustrado "E ele respondeu:". Ele destrói-me que é tornar-se Salvador, um homem cujo número, se houver um deve escrever na testa [1], ele vai me derrotar, e em temor eu rapidamente recuar. E, de fato, se alguém escrever este sinal em cima dele, eu devo estar com medo. "E eu Salomão, ouvindo isto, e tendo glorificado o Senhor Deus, cale-se este demônio como o resto.

[1. Rev. ix. 4; xiii, 16, 17].

72. E mandei outro demônio para vir diante de mim. E veio diante de mim trinta e seis espíritos, suas cabeças disformes como os cães, mas em si mesmos, eles eram humanos em forma; com caras de bundas, rostos de bois, e os rostos de pássaros. E eu Salomão, ouvindo e vendo-os, perguntou, e eu pedi-los e disse: "Quem é você?" Mas, de um acordo com uma só voz, disse que [1]: "Nós somos os elementos trinta e seis, o mundo-governantes [2] desta escuridão. Mas, ó rei Salomão, tu não errado nós nem nos aprisionam, nem laical comando sobre nós, mas desde que o Senhor Deus te deu autoridade sobre todo o espírito, no ar, e na terra, e debaixo da terra, portanto, nós também nos apresentamos diante de ti como os outros espíritos, de carneiro

pourer e peixe.

[1. Atos ii. 1. 2. kosmokratores. Cp. Paulo, Ef. vi. 12; Orígenes, c. Celsum, VIII, 58.]

73. Então Salomão invocou o nome do Senhor dos exércitos, e questionou um de cada vez, como o que foi a sua personagem. E eu mandou cada um se apresentar e falar de suas ações. Em seguida, a um primeiro veio para a frente, e disse: "Eu sou o primeiro decanos do círculo zodiacal, e eu sou chamado o carneiro, e comigo são estes dois." Então, eu colocar-lhes a pergunta: "Quem sois chamados?" O primeiro disse: "Eu, ó Senhor, sou chamado Ruax, e eu fazer com que o cabeças de homens a ser ociosas, e eu pilhar suas testas. Mas deixe-me apenas ouvir as palavras: 'Michael, aprisionar Ruax ', e uma vez eu recuar. "

74. E o segundo disse: "Eu sou chamado Barsafael, e eu com aqueles que estão sujeitos a minha hora de sentir o dor da enxaqueca. Se eu ouvir as palavras, "Gabriel, aprisionar Barsafael," uma vez eu recuar. "

75. O terceiro disse: "Eu sou chamado Arôtosael eu faço mal para os olhos, e prejudicá-las gravemente Apenas deixe-me ouvir.. as palavras, "Uriel, aprisionar Aratosael '(sic), uma vez eu recuar. . . . [1]. " [1. Parece haver uma lacuna aqui.]

76. O quinto disse: "Eu sou chamado Iudal, e eu trazer um bloco nos ouvidos e surdez da audição Se eu ouvir, "Uruel Iudal," uma vez eu retiro. "

77. O sexto disse: "Eu sou chamado Sphendonaêl eu causar tumores na glândula parótida, e inflamações. as amígdalas, e recurvato tetânica [1]. Se eu ouvir: 'Sabrael, aprisionar Sphendonaêl, "uma vez eu recuar."

[1. Os termos gregos médicos que se interpõem no texto grego são encontrados em Hipócrates, Galeno e Cuel. Aurel.]

78 E o sétimo **disse:** "Eu sou chamado Sphandôr, e eu enfraquecer a força dos ombros, e causar los a tremer, e eu paralisar os nervos das mãos, e eu quebrar e esmagar os ossos do pescoço. E eu, Eu sugar o tutano. Mas, se eu ouço as palavras ", Arael, aprisionar Sphandôr," Eu no retiro uma vez. "

79 E os oito **disse:** "Eu sou chamado Belbel eu distorcer os corações e as mentes dos homens Se eu ouvir as palavras.. "Arael, aprisionar Belbel," uma vez eu retiro. "

80 E o nono **disse:** "Eu sou chamado Kurtaêl eu enviar cólicas nas entranhas eu induzir dores Se eu ouvir as palavras... "Iaôth, aprisionar Kurtaêl," Eu no retiro uma vez. "

81. O décimo disse:.. "Eu sou chamado Metathiax eu fizer as rédeas a doer Se eu ouvir as palavras" Adônaêl, aprisionar Metathiax, "Eu uma vez recuar."

82. O décimo primeiro disse: "Eu sou chamado Katanikotaêl eu criar conflitos e injustiças nas casas dos homens, e enviar por diante.

lhes difícil moderar. Se qualquer um estaria em paz em sua casa, deixá-lo escrever em sete folhas de louro a

nome do anjo que me frustra, juntamente com estes nomes: IAE, IEO, filhos de Sabaoth, em nome do

grande Deus permitiu que ele cale a boca Katanikotaêl. Então que ele lave as folhas de louro em água, e polvilhe o

casa com a água, a partir de dentro para fora. E, uma vez que eu recuar. "

83. O décimo segundo disse: "Eu sou chamado Saphathoraél, e eu inspirar partidarismo nos homens, e prazer em causar

tropear. Se alguém vai escrever no papel esses nomes de anjos, Iaco, Iealô, Iôelet, Sabaoth, Ithoth,

Bae, e tendo dobrado-lo, usá-lo em volta do pescoço ou contra o seu ouvido, eu uma vez recuar e dissipar o

bebedice. "

84. O décimo terceiro disse:.. "Eu sou chamado Bobel (sic), e eu causar doença nervosa por meus assaltos Se eu ouvir a

nome do grande "Adonaêl, aprisionar Bothothêl, 'eu retiro de uma só vez."

85. O décimo quarto disse:.. "Eu sou chamado Kumeatêl, e eu infligir ataques tremores e torpor Se eu ouvir a

palavras: 'Zôrôêl, aprisionar Kumentaêl,' eu retiro de uma só vez ".

86. O décimo quinto disse:.. "Eu sou chamado Roêlêd eu fizer frio e geada e dor no estômago Deixe-me apenas ouvir

as palavras: 'IAX, não esperar, não ser aquecido, para Salomão é mais justo do que onze país, "eu a [uma vez] retiro".

87. O décimo sexto disse:.. "Eu sou chamado Atrax eu infligir homens febres, irremediáveis e prejudiciais Se você

iria me prender, pique coentros [1] esfregaço e nos lábios, recitando o charme seguinte redacção: «A febre

que é de sujeira. Eu te exorcizar pelo trono do Deus Altíssimo, retirar-se da sujeira e do recuo da

criatura feita por Deus. " E, uma vez que eu recuar. "

[1. Plínio, Nat. Hist. xx. 20, observa o mesmo uso de coentro: "Seminis grana tria em tertianis devorari iubent

aliqui ante accessionem, vel Plura Illini Fronteiras. "O Testamento evidentemente pertence a idade de Plínio.]

88. A décima sétima disse: "Eu sou chamado Ieropaêl No estômago de homens que se sentam, e causar convulsões no.

banho e na estrada, e onde quer que eu seja encontrado, ou encontrar um homem, eu jogá-lo para baixo. Mas, se alguém vai dizer aflitos em seu ouvido esses nomes, três vezes, na orelha direita: 'Iudarizê, Sabunê, Denôê,' Eu em uma vez que recuar. "

89. O décimo oitavo disse: "Eu sou chamado Buldumêch eu mulher separada do marido e trazer um rancor.

entre eles. Se alguém escrever os nomes da tua touros, Salomão, em papel e coloque-o na ante-

câmara de sua casa, me retiro dali. E a lenda escrita é a seguinte: 'O Deus de Abrão, e

o Deus de Isaac eo Deus de Jacó te comandos - aposentar a partir de casa em paz

'. E eu uma vez

se aposentar. "

90. A décima nona disse:. "Eu sou chamado Naôth, e eu levo meu assento sobre os joelhos de homens Se qualquer uma gravação em papel: 'Phnunoboêol, partem Nathath, e tu não tocar o pescoço, "Eu retiro de uma só vez".

91. A vigésima disse:.. "Eu sou chamado Marderô mando sobre os homens febre incurável Se alguém escrever sobre a folha de um livro: "Sphênêr, Rafael, aposentar-se, arrastar-me não sobre, não me esfolar", e amarrá-lo ao pescoço, eu retiro de uma só vez ".

92. O vigésimo primeiro disse:.. "Eu sou chamado Alath, e eu causar tosse e respiração difícil em crianças Se qualquer uma escrita em papel: 'Rorêx, tu debes prosseguir Alath', e prendê-lo ao pescoço, eu uma vez se aposentar ... [1] "

[1. Não deve ser aqui uma lacuna no texto.]

93. O vigésimo terceiro disse:.. "Eu sou chamado Nefthada eu fizer as rédeas a doer, e eu trazer dysury Se qualquer uma gravação em uma placa de estanho as palavras: 'Iathôth, Uruêl, Nephthada', e fixá-la em volta dos rins, eu uma vez recuar. "

94. O vigésimo quarto disse:.. "Eu sou chamado Akton farei costelas e músculos lumbic a doer Se um gravar em material de cobre, tomada de um navio que perdeu sua ancoragem, o seguinte: "Marmaraôth, Sabaoth, perseguir Akton ', e fixá-la em volta do lombo, eu retiro de uma só vez. "

95. O vigésimo quinto disse:.. "Eu sou chamado Anatreth, e eu rasgar queimaduras e febres nas entranhas Mas se eu ouvir: 'Arara, Charara, "instantaneamente posso recuar".

96. O vigésimo sexto disse: "Eu sou chamado Enenuth eu roubar a mente dos homens, e mudar seus corações, e.

fazer um homem desdentado (?). Se alguém escrever: "Allazoôl, perseguir Enenuth ', e amarrar a rodada papel dele, eu uma vez

recuar. "

97. O vigésimo sétimo disse:.. "Eu sou chamado Phêth eu fazer os homens de consumo e causar hemorragia, Se um exorcizar-me de vinho, de cheiro doce e separada pelo aeon décimo primeiro [1], e dizer: 'Eu te exorcizar pelo aeon décima primeira a parar, eu exijo, Phêth (Axiôphêth) ", em seguida, dar ao paciente para beber, e eu uma vez recuar. "

[1. Uma referência gnóstica. Logo acima de "onze pais" foram mencionados.]

98. O vigésimo oitavo disse: "Eu sou chamado Harpax, e eu enviar insônia nos homens. Se 'Kokphnêdismos, "uma gravação e vinculá-lo ao redor do templos, eu uma vez se aposentar. "

99. O vigésimo nono disse:.. "Eu sou chamado Anostêr eu gerar mania uterina e dores na bexiga Se um pó em óleo puro três sementes de louro e mancha-lo, dizendo: "Eu te exorcizo, Anostêr. Pare por Marmaraô, "uma vez eu recuar."

100 O trigésimo disse: "Eu sou chamado Alleborith Se em comer um peixe engoliu um osso, então ele deve tomar um osso do peixe e tosse, e uma vez eu recuar. "

101. O trigésimo primeiro disse: "Eu sou chamado Hephesimireth, e causar doença persistente Se você jogar sal, esfregou na mão, em óleo e manchá-la sobre o paciente, dizendo: 'Serafins, Querubins, me ajude' Eu uma vez se aposentar. "

102. O trigésimo segundo disse: "Eu sou chamado Ichthion eu paralisar músculos e machucar-los Se eu ouvir.. "Adonaêth, socorro!" Eu uma vez se aposentar. "

103 O trigésimo terceiro disse:.. "Eu sou chamado Agchoniôn eu estou entre swaddling-roupas e no precipício E se alguém escreve sobre folhas de figueira 'Lycurgos, "tirar uma carta de cada vez, e escrevê-lo, invertendo as letras, Eu me aposentar de uma vez. Dos Lycurgos e ycurgos e kurgos e yrgos, GOs, OS [1]. "

[1. botrydón, para o qual Bornemann boystrofydón conjecturas. Há um paralelo em um papiro mágico editado por Dieterich (Abraxas, p. 185).]

104. O trigésimo quarto disse: "Eu sou chamado Autothith eu causar ressentimentos e brigas Portanto, eu estou frustrado.. por Alpha e Omega, se por escrito. "

105. O trigésimo quinto disse: "Eu sou chamado Phthenoth lancei mau-olhado em cada homem, portanto, o olho muito..

sofrimento, se for desenhada. me frustra. "

106. O trigésimo sexto disse:.. "Eu sou chamado Bianakith tenho rancor contra o corpo que eu estava casas de resíduos, eu causar carne a decair, e tudo o mais que é semelhante. Se um homem escrever sobre a porta da frente de sua casa: "Mêltô, Ardu, Anaath, 'eu fugir daquele lugar. "

107. E eu Salomão, quando ouvi isso, glorificavam ao Deus dos céus e da terra. E eu lhes ordenou que

buscar água no Templo de Deus. E eu, além disso, orou ao Senhor Deus para fazer com que os demônios sem,

que a humanidade cesto, para ser preso e levado a aproximar o Templo de Deus. Alguns desses demônios eu

condenado a fazer o trabalho pesado da construção do Templo de Deus. Outros que eu cale-se nas prisões.

Outros Eu pedi para lutar com fogo em (o making of) de ouro e prata, sentando-se pelo chumbo e colher.

E para tornar lugares prontos para os outros demônios em que devem ser confinados.

108. E eu Salomão tinha muito sossegada, em toda a terra, e passei a minha vida em paz profunda, honrado por todos

homens e por todo o céu sob. E eu construí o Templo inteiro do Senhor Deus. E o meu reino era

próspera, e meu exército estava comigo. E para o resto da cidade de Jerusalém tinha repouso, alegria e

encantado. E todos os reis da terra, veio-me desde os confins da terra para contemplar o Templo, que

Edifiquei ao Senhor Deus. E tendo ouvido falar da sabedoria que me foi dada, eles fizeram uma homenagem para mim no

Templo, trazendo ouro e prata e pedras preciosas, e muitos mergulhadores, e bronze e ferro, e chumbo, e

cedro registra. E não decadência madeiras que me trouxe, para o equipamento do Templo de Deus.

109. E entre eles também a rainha do Sul, ser uma bruxa, veio em grande preocupação e se curvou

antes de mim para a terra. E tendo ouvido a minha sabedoria, ela glorificavam ao Deus de Israel, e ela formalizada

juízo de toda a minha sabedoria, de todo o amor no qual eu instruiu-a, de acordo com a sabedoria transmitida para mim. E

todos os filhos de Israel glorificaram a Deus.

110. E eis que, naqueles dias um dos operários, de idade avançada, atirou-se diante de mim, e

disse: "O rei Salomão, tenha pena de mim, porque eu sou velho." Então eu lhe

ordenou levantar-se, e disse: "Diga-me, meu velho, tudo
. você "E ele respondeu:" Rogo-vos rei, tenho um filho único-nascido, e ele
insulta e bate-me
abertamente, e arranca os cabelos da minha cabeça, e me ameaça com uma morte
dolorosa. Isso eu te suplico
vingar-me.

111. E eu Salomão, ouvindo isto, senti remorso enquanto eu olhava para sua
velhice, e ordenei a criança ser
trouxe para mim. E quando ele foi trazido Eu questionei-lhe se isso fosse
verdade. E o jovem disse: "Eu estava
não tão cheio de loucura como para atacar meu pai com minha mão. Seja gentil
comigo, ó rei. Para eu não ter ousado
para cometer tal impiedade, pobre infeliz que eu sou. "Mas eu Salomão ao ouvir
isso desde a juventude, exortou
o velho para refletir sobre o assunto, e aceitar desculpas de seu filho. No entanto,
ele não quis, mas disse que
preferiria deixá-lo morrer. E como o velho não ceder, eu estava prestes a
pronunciar a sentença na
juventude, quando eu vi o demônio Ornias rindo. Eu estava muito irritado com o
demônio rir na minha presença;
e eu pedi aos meus homens para remover os outros partidos, e fazer avançar
Ornias antes do meu tribunal. E quando
ele foi levado diante de mim, eu disse a ele: "Maldito um, por que fizeste olhar
para mim e rir?" E o
demônio respondeu: "Prithee, rei, não foi por causa de ti eu ri, mas por causa
dessa velha malfadada
homem e da juventude miserável, seu filho. Por três dias depois seu filho vai
morrer prematuramente, e eis que o velho
desejos para abominavelmente fugir com ele. "

112. Mas eu Salomão, tendo ouvido isto, disse ao demônio: "É verdade que tu
falas?" E ele
respondeu: "É verdade, ó rei." E eu, ao ouvir isso, ordenou-lhes retirar o
demônio, e que eles deveriam
novamente trazer diante de mim o velho homem com seu filho. Pedi-los [40]
fazem amizade com uma outra vez, e
Eu lhes forneceu alimentos. E então eu disse o velho depois de três dias para
trazer seu filho de novo para mim aqui;
"E", disse eu, "Eu vou assistir a ele." E eles me cumprimentou, e seguiram seu
caminho.

113 E quando eles foram embora eu pedi Ornias, a ser apresentado,
e **disse-lhe:** "Diga-me como
sei que isso ", e ele respondeu:" Nós, demônios, subir ao firmamento do céu, e
voar por entre a
estrelas. E ouvimos as frases que vão adiante sobre as almas dos homens, e logo

chegamos, e
seja por força de influência, ou pelo fogo, ou pela espada, ou por algum acidente,
o véu que nosso ato de destruição;
e se um homem não morre por algum desastre prematura ou pela violência, então
nós nos transformarmos em demônios
uma forma de aparecer para os homens e ser adorado em nossa natureza humana.
"

114. Por isso, tendo ouvido isto, glorificaram a Deus Senhor, e mais uma vez eu
questionei o demônio, dizendo: "Diga
me como vos pode subir ao céu, sendo demônios, e em meio as estrelas e os
santos anjos se misturam. "E
ele respondeu: "Assim como as coisas se cumprem no céu, assim também na
terra (são cumpridas) dos tipos [1] de todos os
eles. Pois há os principados, autoridades, mundo-governantes [2], e nós,
demônios voam sobre o ar, e nós
ouvir as vozes dos seres celestiais, e levantamento de todos os poderes. E como
não tendo fundamento (base) em
que pousar e repouso, devemos perder força e cair como as folhas das árvores. E
os homens vêem-nos imaginar
que as estrelas estão caindo do céu. Mas não é bem assim, ó rei, mas caímos por
causa da nossa fraqueza,
e porque não temos para onde nada se apropriar, e assim caímos como
relâmpagos [3] na profundidade
de noite e de repente. E vamos definir as cidades em chamas e fogo nos
campos. Para as estrelas têm bases sólidas em
os céus como o sol ea lua. "

[1. Cp. Heb. viii. 5. 2. Cp. Rom. viii. 38. 3. Lucas x. 18: "Eu via Satanás, como
raio, cair do céu." Junho
13.]

115. E eu Salomão, tendo ouvido isto, ordenou o demônio para ser guardado por
cinco dias. E depois de cinco
dia lembrei-me do velho, e estava prestes a interrogá-lo. Mas ele veio para mim
com tristeza e com o rosto de preto.
E eu disse-lhe: "Diga-me, velho, onde está o teu filho E o que significa que este
traje?" E ele respondeu:

"Eis que eu me tornei sem filhos, e sentar-se o túmulo de meu filho em
desespero. Pois é já dois dias que ele está morto."

Mas eu Salomão, ao ouvir isso, e sabendo que os Ornias demônio havia me dito a
verdade, glorificavam a Deus
de Israel.

116. E a rainha do Sul viu tudo isso, e se admiravam, [41] glorificando o Deus de
Israel, e ela

vi o templo do Senhor que está sendo edificada. E ela deu um Siklos [1] de ouro e uma centena de milhares de prata e bronze escolha, e ela entrou no Templo. E (ela viu) o altar do incenso e da bronze suporta deste altar, e as gemas das lâmpadas piscando diante de diferentes cores, e da lâmpada estar de pedra e de esmeralda, e de jacinto, e de safira, e ela viu os vasos de ouro e prata, e bronze e madeira, e as dobras de pele tingidos de vermelho com garança. E ela viu as bases dos pilares da o Templo do Senhor. Todos eram de um ouro ... [2] para além dos demônios a quem eu condenados a trabalho.

E houve paz no círculo de meu reino e sobre toda a terra.

[1. A shekel. Philo tem as Siklos forma, i. 468. Siglos é a ortografia usual na LXX. 2. Parece haver aqui uma lacuna no MS.]

117. E sucedeu que, que eu estava no meu reino, o rei dos árabes, Adares, me mandou uma carta,

e da escrita da carta foi escrita como se segue: -

"Para o rei Salomão, todos granizo! Lo, ouvimos, e que jamais se ouviu a todos os confins da terra,

sobre a sabedoria concedida em ti, que és um homem misericordioso do Senhor. E

entendimento tem sido concedido sobre ti todos os espíritos do ar, e na terra, e debaixo da terra. Agora,

porquanto não está presente na terra da Arábia um espírito do tipo seguinte: no início da madrugada, tem início

a soprar um vento certo até a terceira hora. E a sua explosão é dura e terrível, e mata homem e besta.

E nenhum espírito pode viver na terra contra esse demônio. Rogo-te então, porquanto o espírito é um vento,

inventar algo de acordo com a sabedoria dada por em ti o Senhor teu Deus, e se dignou a mandar um homem

capaz de capturar. E eis que o rei Salomão, eu eo meu povo e toda a terra do meu te servirem até a morte.

E toda a Arábia estarão em paz contigo, se tu queres realizar este ato de justiça para nós. Portanto

pedimos-te, não desprezar a nossa oração humilde, e sofrer para não ser totalmente reduzido a nada da Eparquia

subordinada a tua autoridade. Porque somos suplicantes, tanto eu como o meu povo e toda a terra do meu. Adeus ao meu Senhor. Todos saúde! "

118. E eu Salomão ler esta carta, e eu dobrou-se e deu-o ao meu povo, e disse-lhes: "Depois

sete dias tu me lembrar desta epístola. E Jerusalém foi construída, eo templo

estava sendo
concluída. E havia uma pedra [1], a pedra final do canto ali, grande, escolhi, que eu
desejado estava na cabeça da esquina da conclusão do templo. E todos os
trabalhadores, e todos os
demônios ajudando eles vieram para o mesmo lugar para abrir a pedra e
coloque-o sobre o pináculo do santo
Templo, e não eram fortes o suficiente para mexer, e ponde-a sobre o canto
destinada a ele. Para que a pedra era
muito grande e útil para o canto do Templo. "

[1. Cp. I Pet. ii. 6, 7, que combina da mesma maneira Ps. cxviii. 22 e
Isa. xxviii. 16. Cp. Matt. xxi. 42,
Mark xii, 10, Lucas xx, 17.]

119. E depois de sete dias, sendo lembrado da epístola de Adares, o rei da
Arábia, chamei meu servo e
disse-lhe: "Ordena o teu camelo e tomar para si mesmo um balão de couro, e
tome também este selo e ir embora em.
Saudita para o local em que os golpes espírito maligno; e lá pegar o balão, eo
anel de sinete em frente ao
boca do balão, e (segurá-los) para a explosão do espírito. E quando o balão é
insuflado para fora, tu
queres entender que o demônio é (nela). Em seguida, às pressas amarrar a boca
do balão para, e selá-lo de forma segura com
o anel de vedação, e coloque-a cuidadosamente sobre o camelo e levá-lo-me
aqui. E se no caminho que te oferecer ouro ou
prata ou tesouro em troca de deixá-lo ir, ver que não te convenceu. Mas organizar
sem o uso de juramento de
liberá-lo. E então se apontar para os locais onde são de ouro ou prata, marque os
lugares e selá-los com
este selo. E trazer o demônio para mim. E agora sai, e Fare Thee Well ".

120. Em seguida, o jovem fez como foi ordenado dele. E ele ordenou que seu
camelo, e colocou sobre ela um frasco, e partiu em
Saudita. E os homens daquela região não acreditaria que ele seria capaz de
capturar o espírito do mal. E
quando era madrugada, o servo diante da explosão do espírito, e colocou o frasco
no chão, eo
anel de dedo sobre a boca do balão. E o demônio fundiu através do meio do anel
de dedo no
boca do frasco, e indo em fundiu para fora do frasco. Mas o homem levantou-se
imediatamente para ele e chamou apertado com
sua mão a boca do balão, em nome do Senhor Deus dos Exércitos. E o demônio
permaneceu dentro

o balão. E depois que os jovens permaneceram naquela terra três dias para fazer julgamento. E o espírito já não sopraram contra aquela cidade. E todos os árabes sabiam que ele havia fechado com segurança no espírito.

121. Em seguida, o jovem preso o balão no camelo, e os árabes enviou-o em seu caminho com muito honra e presentes preciosos, louvando e glorificando o Deus de Israel. Mas o jovem trouxe no saco e pô-lo no meio do Templo. E no dia seguinte, o rei Salomão, foi para o Templo de Deus e sentou-se em profunda angústia sobre a pedra do fim da esquina. E quando entrei no Templo, o balão ficou se e caminhou em torno de cerca de sete passos e, em seguida, caiu em sua boca e fez uma homenagem para mim. E eu maravilhado que, mesmo com a garrafa o demônio ainda tinha poder e podia andar sobre e mandei-o para levantar-se. E o balão se levantou, e pôs-se em seus pés tudo apagado. E eu perguntei-lhe, dizendo: "Diga ? me, quem és tu "E o espírito dentro disse:". Eu sou o demônio chamado Ephippas, que está na Arábia "E eu disse-lhe: "É este o teu nome?" E ele respondeu: "Sim, onde quer que eu vou, eu fogo aceso e definir e fazer a morte. "

. **122** E eu disse-lhe: "Por que a arte anjo tu frustrado?" E ele respondeu: "Ao Deus único governante, que tem autoridade sobre mim mesmo para ser ouvido. Aquele que está para nascer de uma virgem e crucificado pelos judeus em um atravessar. A quem os anjos e arcanjos adoração. Ele faz me frustram, e enfraquecer-me de minha grande . força, que foi me dado por meu pai o diabo "E eu disse-lhe:" O que poderás tu fazer" E? ele respondeu:" Eu sou capaz de remover [1] montanhas, para derrubar os juramentos dos reis. Eu murcho árvores e fazer suas folhas a cair "E eu disse-lhe:". Podes levantar esta pedra, e colocá-lo para o início deste canto que existe no plano justo do Templo [2]" E ele disse: "Não só levantar isso, ó rei, mas também,? com a ajuda do demônio, que preside o Mar Vermelho, vou abrir a coluna de ar [3], e vontade suportá-lo onde queres em Jerusalém."

[1. Cp. a fé que remove montanhas. 2. Bornemann sugere que a porta do Templo chamada

Beautiful (Atos iii. 2, 10) é referido. 3. Imagino o sentido.]

123. Dizendo isso, eu coloquei pressão sobre ele, e tornou-se o frasco como se

esgotado de ar. E eu coloquei-o sob a pedra, e (o espírito) cingiu-se, e levantou-a em cima do balão. E o balão subiu os degraus, carregando a pedra, e colocou-a no fim da entrada do Templo. E eu Salomão, vendo o pedra levantada no ar e colocado em uma fundação, disse: "Em verdade se cumpriu a Escritura, que diz: 'A pedra que os edificadores rejeitaram a julgamento, que foi posta por cabeça da esquina. " Para isso, não me pertence concessão, mas de Deus, que o demônio deve ser forte o suficiente para levantar uma pedra tão grande e depositá-lo na lugar que eu quisesse. "

124. E Ehippas levou o demônio do Mar Vermelho com a coluna. E eles tomaram a coluna e levantou-a no alto da terra. E eu enganado estes dois espíritos, de modo que não poderia abalar a terra inteira em um momento de tempo. E então fechei redonda com meu anel [44] deste lado e que, e disse: ". Watch"

E os espíritos permaneceram sustentá-la até este dia, para a prova da sabedoria concedida a mim. E há o pilar estava pendurado de enorme tamanho, em meados do ar, apoiado pelos ventos. E, portanto, os espíritos apareceu por baixo, como o ar, apoiá-lo. E se alguém olha fixamente, o pilar é um pouco oblíqua, sendo suportada pelos espíritos, e é de modo a dia.

125. E eu Salomão questionou o outro espírito que veio com o pilar da profundidade da Red Mar. E eu disse-lhe:?"Quem és tu, e que te chama E qual é o teu negócio Para eu ouço muitos coisas sobre ti." E o demônio respondeu: ". I, O Rei Salomão, sou chamado Abezithibod Eu sou um descendente do arcanjo. Uma vez, quando me sentei no primeiro céu, de que o nome é Ameleouth - Então eu sou um espírito feroz e alado, e com uma única asa, conspirando contra todo o espírito debaixo do céu. Eu estava presente quando Moisés perante Faraó, rei do Egito, e eu endureceu o seu coração. Sou eu a quem Iannes e

Iambres invocado homing [1] com Moisés no Egito. Eu sou aquele que lutou contra Moisés [2] com maravilhas com sinais. "

[1. oíkoyxúmenoi no MS., um nihili vox. Se tivéssemos a apocryph de Iannes e Iambres poderíamos

compreender a referência. 2. 2 Tm. iii. 8.]

126. Eu disse-lhe, pois: "Como foste encontrado no Mar Vermelho?" E ele respondeu: "No êxodo de os filhos de Israel que endureceu o coração de Faraó. E eu animado seu coração e de seus ministros. E eu fez com que eles perseguiram os filhos de Israel. E Faraó seguiu com (eu) e todos os egípcios.

Então eu estava presente lá, e seguimos juntos. E todos nós veio sobre o Mar Vermelho. E ele veio para passam quando os filhos de Israel tinham atravessado, a água voltou e escondeu todo o exército dos egípcios e todas as suas forças. E fiquei no mar, sendo mantido sob este pilar. Mas quando veio Ehippas, sendo enviado por ti, cale-se no vaso de um balão, foi buscar-me a ti. "

127. I, portanto, Salomão, tendo ouvido isto, glorificaram a Deus e esconjurou os demônios não me desobedecer, mas para permanecer de apoio do pilar. E ambos jurou, dizendo: "O Senhor teu Deus vive, não vamos deixar de ir este pilar até o fim do mundo. Mas em qualquer dia esta queda de pedra, então será o fim do mundo [1]. "

[1. Esta lenda da pedra pesada e dos espíritos apoiar uma coluna no templo reaparece em

Atos georgianas da Nouna no século IV. Não é uma enorme coluna de madeira que é levantada por espírito agência, quando o rei e trabalhadores não conseguiram movê-lo no lugar. Os espíritos apoiá-la no ar antes de deixá-lo afundar em seu lugar. Estes Atos aparecerá em breve uma tradução em Inglês por Miss Wardrop no número próximo da Biblica Studie, Clarendon Press, 1898.]

128. E eu Salomão glorificaram a Deus, e adornou o templo do Senhor com todo o fair-aparente. E eu estava alegremo-nos o espírito no meu reino, e havia paz nos meus dias. E tomei esposas de meu próprio de cada terra, que eram inúmeros. E eu marchou contra os Jebusaeans, e lá eu vi Jebusaeon, filha de um homem: e caiu violentamente no amor com ela, e pediu para levá-la à mulher junto com meus outras esposas. E eu disse aos seus sacerdotes: "Dê-me as Sonmanites (ie sunamita) a esposa [1]." Mas os sacerdotes de Moloch

disse-me: "Se tu amas esta donzela, entrar e adorar nossos deuses, o grande deus Raphan eo deus chamado Moloch. "Por isso, ficou com medo de a glória de Deus, e não seguiu para o culto. E eu disse para eles: "Eu não vou adorar um deus estranho que é esta proposta, para que vocês

me obrigar a fazê-lo muito.?" Mas eles disse: "..... [2] por nossos pais."

[1. Canção do Sol. vi. 12. 2. utheis (sic) fica no MS; talvez theaís Taís deve ser lido].

129. E quando eu respondi que iria em nenhuma conta de cultuar deuses estranhos, disseram a donzela não dormir comigo até que eu cumprimento e sacrificados aos deuses. Eu, então, foi transferida, mas Eros astuto e trouxe estabelecidas por ela para me cinco gafanhotos, dizendo: "Tome estes gafanhotos, e esmagá-los juntos na nome do deus Moloch,.. e depois vou dormir com você "E isso eu realmente fiz E ao mesmo tempo o Espírito de Deus desviou de mim, e eu me tornei fraco, bem como tolo nas minhas palavras. E depois que fui obrigado por a construir um templo de ídolos de Baal [1], e Rapha, e Moloch, e aos outros ídolos.

[1. Fem. Então Rom. xi. 4.]

. **130** eu, miserável que sou, seguiu seu conselho, ea glória de Deus bastante desviado de mim, eo meu espírito escureceu, e eu me tornei o esporte de ídolos e demônios. Por isso escrevi este Testamento, que vós que obter a posse do que pode ter pena, e atender as últimas coisas [1], e não para o primeiro. Então, para que vos achemos graça para todo o sempre. Amen.

[1. Cp. Rev. ii. 19.]